

## **SÉANCE ORDINAIRE DU 8 MAI 2017**

À cette séance ordinaire tenue le 8<sup>e</sup> jour de mai 2017 étaient présents, Madame la conseillère Danielle D. DuSablou, Messieurs les conseillers Robert Lépine, Louis-Philippe Douville, Denis Naud et Raymond Beaudoin tous formant quorum sous la présidence de Monsieur le maire Dominic Tessier Perry.

Monsieur le conseiller Michel Trottier est absent.

Monsieur René Savard, directeur général et secrétaire-trésorier est aussi présent.

### **OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE**

Monsieur le maire ouvre l'assemblée à 20h00.

2017-05-08-088

### **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Chacun des membres du conseil ayant pris connaissance de l'ordre du jour,

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablou  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** l'ordre du jour soit accepté en laissant l'item « Divers » ouvert.

ADOPTÉE

2017-05-08-089

### **ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 10 AVRIL 2017**

a) Dispense de lecture

Chacun des membres du conseil ayant reçu une copie du procès-verbal mentionné en titre, M. René Savard, directeur général et secrétaire-trésorier est dispensé d'en faire lecture.

b) Commentaires et/ou corrections

Aucun

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Denis Naud  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Robert Lépine  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** le procès-verbal de la séance ordinaire du 10 avril 2017 soit accepté tel que rédigé.

ADOPTÉE

## **SUIVI DU PROCÈS-VERBAL**

Monsieur le maire fait un résumé des résolutions du procès-verbal du 10 avril 2017.

## **PÉRIODE DE QUESTIONS**

Le public présent à l'assemblée est invité à s'adresser au conseil et à poser des questions. Aucune question n'est soumise au conseil.

2017-05-08-090

## **RAPPORT DES DÉPENSES ET AUTORISATION DU PAIEMENT DES COMPTES**

Le directeur général dépose au conseil le rapport des dépenses et la liste des comptes.

### **EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablon  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Denis Naud  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** ce conseil accepte le bordereau des comptes présenté à la séance du 8 mai 2017 au montant de 202 453.81\$ et autorise le paiement des factures.

### **Liste des Comptes d'Avril 2017**

<b>#</b>	<b>Fournisseurs</b>	<b>Montant</b>
1	Hydro-Québec	17 663.25 \$
2	Telus	1 578.41 \$
3	Telus Mobilité	34.49 \$
4	Xittel (internet)	91.93 \$
5	Shaw direct, coupole quilles, Loisirs	45.98 \$
6	Salaires nets des Élus, avril	2 485.22 \$
7	Salaires nets des Employés, avril	21 391.08 \$
8	Salaires nets des Pompiers, avril, 1 sortie : Danger électrique Boul. de la Montagne, gardes , pratiques, travail administratif: Patrick Auger: 9¼hres, , 84 hres de formation Keven Perron-Frigon	4 283.65 \$
9	Ministère du Revenu du Québec, remise avril	11 118.68 \$
10	Receveur Général du Canada, remise avril	4 165.42 \$
11	REER, cotisations, avril	2 692.46 \$
12	Financière Manuvie, ass. Collective avril	2 422.26 \$
13	Canadien National, mars	554.00 \$
14	Postes Canada, éclairer Mai 118.84\$, timbres: 977.29\$	1 096.13 \$
15	Énergies Sonic, huile chauffage garage municipal	410.42 \$

16	CNESST, avis de cotisation 2016: 402.73\$ frais de gestion du dossier d'assurance 2017: 65.00\$	467.73 \$
17	Hydro-Québec, ajout d'éclairage intersection Rue Notre-Dame/Route des Lefebvre	165.56 \$
18	Albert Tessier, contrat chemins d'hiver, avril	26 674.20 \$
19	PMT Roy Assurances, remboursement publicité, Loisirs salle de quilles: 75.00\$, gîte de l'Écureuil: 75.00\$	150.00 \$
20	Mario Tessier, remb. taxes certificat d'évaluateur	920.10 \$
21	Club gymnastique Les Gymnatech, cours 20 fév. au 1 mai, 2er vers. Loisirs	640.00 \$
22	Marie Bélisle, cours d'anglais 6-02 au 27-03, 2e vers. loisirs	332.50 \$
23	Lucie Langlois, hon. Quilles 2ième vers. saison 16-17, Loisirs	1 750.00 \$
24	Agathe Tessier, hon. Quilles 2ième vers. saison 16-17, Loisirs	1 750.00 \$
25	Marché Richelieu: Mun.: 24.81\$, Loisirs: 46.76\$	71.57 \$
26	Katy Grandbois, remb. Fact. Dollarama, Fête de Pâques, Loisirs	30.48 \$
27	Distribution Robert, produits nettoyage salle par. Loisirs	207.16 \$
28	Groupe Environnex, analyses eau	320.38 \$
29	ProPlus, produits salle paroissiale, loisirs	164.90 \$
30	Réseau Biblio, gestion des accès informatiques et support aux applications bibliothèque	675.91 \$
31	Centre Routier St-Marc, vérification mécanique freightliner 2010 et Ford CTV 90, incendie	425.33 \$
32	SCAR: Mun.: 6178.62\$, Loisirs: 261.34\$, Incen.: 26.31\$	6 466.27 \$
33	Courrier de Portneuf, publicité FFPE	413.91 \$
34	MRC Portneuf, quote-part 2ième vers: 24023.-\$, quote-part d'implication du dossier projet chauffons nos villages, retrait de la municipalité: 480.00\$	24 503.00 \$
35	FQM, facturation Dicom, Mars	74.22 \$
36	Magnus, produits magnafloc, Aq.SC	465.66 \$
37	SBM. Copies facturables 20-04 au 20-07	211.21 \$
38	Portneuf Informatique, assistance technique et cartouches d'encre imprimantes bibliothèque	462.71 \$
39	Raymond, Chabot, Grant, Thornton, hon. Prof. Audit des livres au 31-12-2016	19 505.51 \$
40	Isabelle Lavallée, animation pour Fête de Pâques, Loisirs	75.00 \$
41	Wolseley, 126 sacs x 30 kg asphalte froid	1 216.90 \$
42	Garage Conrad Audet, essence, mun.: 349.01\$, incendie:13.00\$	362.01 \$
43	Vohl, accessoires garage et cadran Aq.P.M.	30.41 \$
44	Ville Donnacona, cour. mun. facturation mars	180.00 \$
45	Commission Brassicole, commandite 4ième Édition	500.00 \$
46	Jeunessor Portneuf, inscription au gala des bénévoles 18 mai	40.00 \$

47	Comité St-Casimir 2000, aide financière aux entreprises Co-Op Univert et St-Casimir Autos Polaris Inc. Réf: Résol: 2013-01-14-011	1 089.00 \$
48	Équipements Twin Inc. Réparation gratte à neige	656.10 \$
49	Imprimerie Germain Ltée, 770 copies Éclaireur, mai	736.57 \$
50	Danielle DuSablou, frais déplacements Drummondville 249.9 km à 0.40, Réf: Forum plans d'eau en milieu urbain	100.00 \$
51	Richard Équipement, fournitures de bureau, papeterie	94.21 \$
52	Spectralite, noms de rues et accessoires	635.93 \$
53	Les Équipements Lapierre, savon pour membrane Aq.PM: 218.45\$, Transport Dicom: 35.99\$	254.44 \$
54	WSP mise aux normes eau potable Aq.PM. Honoraires au 22 avril, Réf: Programme subvention FEPTEU	35 592.81 \$
55	CCAQ, frais télésurveillance alarme 4-05-17 au 03-05-18	275.94 \$
56	Godin Station Service, essence Mun.: 236.\$, Incendie: 30.\$	266.00 \$
57	Bélanger Sauvé, avocats, honoraires consultations expresses, Rés: 2016-10-11-199	574.88 \$
58	Alex Coulombe Ltée, frigidaire quilles, Loisirs	86.23 \$
59	Technipc Informatique Inc. Vérification ordinateur coordonnatrice des Loisirs, Loisirs	146.60 \$
60	Champagne & Matte, hon. Prof. Plan de localisation Ile Grandbois, Rés: 2015-06-08-119	1 149.75 \$
61	Kevin Perron-Frigon, frais déplacements 784 km à 0.40, Incendie	313.60 \$
62	CTM Québec Inc. Réparation radios: 106.23\$, Matériel pour aménagement camion unité 913 Incendie	944.91 \$
63	Électro-Paul, assainissement: 43.33\$, Aq.PM: 207.50\$	250.83 \$

**TOTAL DU MOIS: 202 453.81 \$**

Municipalité:	<b>184 703.43 \$</b>
Loisirs:	<b>10 747.81 \$</b>
Incendie:	<b>7 002.57 \$</b>

ADOPTÉE

**CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ DE CRÉDIT**

Je, soussigné, certifie que la municipalité possède les crédits nécessaires à ces dépenses.

EN FOI DE QUOI, je donne ce certificat ce huitième jour de mai 2017.

René Savard,  
Directeur général et secrétaire-trésorier

## **RAPPORT DES RESPONSABLES**

Monsieur Raymond Beaudoin nous entretient de la Fête de la Pêche prévue le 3 juin prochain ainsi que du déficit d'opération du Gîte de L'Écureuil.

Monsieur Denis Naud nous informe du report des travaux sur le pont de l'Île Grandbois compte tenu de la grève imminente des ingénieurs du gouvernement du Québec.

Monsieur Louis-Philippe Douville ajoute aux commentaires de son collègue à l'effet que les travaux sur le pont de la Rivière Blanche seront aussi retardés.

Madame Danielle D. DuSablon nous informe qu'elle participera le 12 mai prochain à la rencontre du comité de travail sur les soins de santé. Par la suite, elle remercie la municipalité pour le prêt des locaux lors du dernier FFPE.

Monsieur Robert Lépine nous informe qu'il y aura bientôt un exercice de porte-à-porte organisé par la table de concertation des aînés afin de sensibiliser les personnes âgées vivant seules, aux services présents sur le territoire.

Monsieur Dominic Tessier Perry nous dresse un portrait des projets en cours dans la municipalité. Par la suite, il nous entretient de la grève imminente des ingénieurs du gouvernement du Québec, laquelle aura pour effet de retarder le projet de mise aux normes de l'eau potable du Pied de la Montagne.

2017-05-08-091

### **BORDEREAU DE CORRESPONDANCE**

Le bordereau de correspondance est remis à chacun des membres du conseil.

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Robert Lépine  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** le bordereau de correspondance soit accepté tel que rédigé.

**ADOPTÉE**

2017-05-08-092

### **DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE # 2017-002 / FERME G. GRANDBOIS & FILS INC. (LOT 3 927 192)**

Étant donné que des éléments nouveaux ont été soumis aux membres du conseil séance tenante, il est convenu de reporter la décision en regard de ce dossier. Il est aussi convenu de demander un avis aux procureurs de la municipalité sur la question de la servitude d'écoulement des eaux et de tenir rapidement, par la suite, une réunion conjointe avec les membres du conseil, du CCU et de la municipalité de Saint-Thuribe afin de statuer sur cette demande.

**AVIS DE MOTION / RÈGLEMENT NUMÉRO 158-2017  
DÉCRÉTANT DES TRAVAUX DE MISE AUX NORMES DE L'EAU  
POTABLE DU SECTEUR DU PIED DE LA MONTAGNE  
PRÉVOYANT UNE DÉPENSE DE 1 813 400\$ ET UN EMPRUNT À  
LONG TERME N'EXCÉDANT PAS 1 813 400\$ REMBOURSABLE  
SUR 20 ANS**

Je soussigné Denis Naud, conseiller, donne avis par les présentes, qu'il sera soumis pour adoption lors d'une séance ultérieure du conseil le Règlement numéro 158-2017 décrétant des travaux de mise aux normes de l'eau potable du secteur du Pied de la Montagne prévoyant une dépense de 1 813 400\$ et un emprunt à long terme n'excédant pas 1 813 400\$ remboursable sur 20 ans.

---

M. Denis Naud, conseiller

2017-05-08-093

**ADJUDICATION D'UN CONTRAT À LA SUITE D'UN APPEL  
D'OFFRES PUBLIC POUR LA MISE AUX NORMES DE L'EAU  
POTABLE DU SECTEUR DU PIED DE LA MONTAGNE**

**CONSIDÉRANT** que le conseil municipal a procédé à un appel d'offres public relativement à la mise aux normes de l'eau potable du secteur du Pied de la Montagne le 27 mars 2017;

**CONSIDÉRANT** que six (6) entreprises ont déposé dans le délai requis leurs offres de service de la manière suivante :

<b>Nom de l'entreprise</b>	<b>Montant (avec taxes)</b>
Cribtec inc.	1 599 313.75\$
Construction Thorco inc.	1 626 316.01\$
Allen Entrepreneur général inc.	1 706 803.88\$
Construction & Pavage Portneuf inc.	1 722 968.06\$
Les Constructions Bé-Con inc.	1 789 570.35\$
Constructions BSL inc.	1 795 142.62\$

**CONSIDÉRANT** que monsieur Stéphane Vachon, ingénieur de la firme WSP Canada inc. a procédé à l'analyse des soumissions et recommande d'adjuger le contrat au plus bas soumissionnaire conforme en l'occurrence Cribtec inc;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Denis Naud

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville

**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** le conseil municipal procède à l'adjudication du contrat au plus bas soumissionnaire conforme, soit la compagnie Cribtec inc. de Québec, pour la somme de 1 599 313.75\$ (taxes incluses) afin de réaliser la mise aux normes de l'eau potable du secteur du Pied de la Montagne;

**QUE** l'adjudication de ce contrat est conditionnel à l'acceptation dudit projet par;

- le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (certificat d'autorisation);
- les personnes habiles à voter sur ledit règlement d'emprunt numéro 158-2017.
- le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire en regard du règlement d'emprunt numéro 158-2017;

**QUE** le conseil municipal autorise le maire, Dominic Tessier-Perry, ainsi que le directeur général et secrétaire-trésorier, René Savard, à signer les documents relatifs à ce contrat.

ADOPTÉE

2017-05-08-094

**AUTORISATION POUR PROCÉDER À UN APPEL D'OFFRES PUBLIC / RÉALISATION DES TRAVAUX SUR LE RANG DU RAPIDE SUD**

**CONSIDÉRANT** qu'il y a lieu de procéder à un appel d'offres public relatif aux travaux sur le rang du Rapide Sud;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Raymond Beaudoin  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Robert Lépine  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**D'AUTORISER** le directeur général et secrétaire-trésorier, M. René Savard, à procéder à un appel d'offres public;

ADOPTÉE

2017-05-08-095

**ADJUDICATION D'UN CONTRAT DE GRÉ À GRÉ / IMPLANTATION DE L'EMPRISE DEVANT LES NUMÉROS CIVIQUES 100, 105 ET 110 DE LA RUE NOTRE-DAME**

**CONSIDÉRANT** qu'il y a lieu de procéder à l'implantation de l'emprise routière devant les numéros civiques 100, 105 et 110 de la rue Notre-Dame dans le but de procéder au creusage d'un fossé;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Raymond Beaudoin  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Denis Naud  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**DE** mandater, pour un montant de 1 293.47\$ (taxes incluses), la firme Champagne & Matte arpenteurs-géomètres afin de réaliser lesdits travaux et ce, tel que décrit dans leur offre de service du 1<sup>er</sup> mai 2017;

**D'IMPUTER** cette dépense au poste budgétaire 02 41200 419 « Honoraires professionnels » et à la TECQ 2014-2018.

ADOPTÉE

2017-05-08-096

**ADJUDICATION D'UN CONTRAT DE GRÉ À GRÉ / PLAN D'ACTION EN REGARD DES INSTALLATIONS DE PRODUCTION D'EAU POTABLE DE SAINT-CASIMIR**

**CONSIDÉRANT** que la municipalité a reçu le 20 avril dernier du MDDELCC un avis de non-conformité relatif aux installations de production d'eau potable de Saint-Casimir;

**CONSIDÉRANT** que la municipalité doit déposer d'ici le 31 mai 2017 audit ministère un plan d'action afin de corriger cette situation;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Denis Naud  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Robert Lépine  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**DE** mandater, pour un montant de 14 995\$ (taxes en sus), la firme WSP Canada inc. afin de préparer ledit plan d'action et ce, tel que décrit dans leur offre de service du 28 avril 2017;

**D'IMPUTER** cette dépense au poste budgétaire 02 41200 419 « Honoraires professionnels» et à la TECQ 2014-2018.

ADOPTÉE

2017-05-08-097

**ADJUDICATION D'UN CONTRAT DE GRÉ À GRÉ / ÉCHANTILLONNAGE DU BÉTON BITUMINEUX RANG SAINTE-ANNE ET ROUTE ADÉLARD-LAGANIÈRE**

**CONSIDÉRANT** que des travaux de pavage auront lieu prochainement sur ces routes et qu'il y a lieu de procéder à un échantillonnage du béton bitumineux;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Denis Naud  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**DE** mandater, pour un montant de 818.20\$ (taxes en sus), la firme Englobe inc. afin de procéder à cet échantillonnage et ce, tel que décrit dans leur offre de service du 28 avril 2017;

**D'IMPUTER** cette dépense au poste budgétaire 02 41200 419 « Honoraires professionnels» et au Règlement d'emprunt numéro 155-2016.

ADOPTÉE

2017-05-08-098

**CONTRAT DE GRÉ À GRÉ / LIGNAGE DES RUES DE LA MUNICIPALITÉ**



**CONSIDÉRANT** que les membres du conseil sont favorables à procéder au lignage des rues de la municipalité;

**CONSIDÉRANT** que trois (3) entreprises ont déposé dans le délai requis leurs offres de la manière suivante :

<b>Nom de l'entreprise</b>	<b>Montant (avec taxes)</b>
Lignes Maska inc.	3 535.48\$
Marquage Traçage Québec inc.	3 624.31\$
Dura-Lignes inc.	5 589.50\$

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablon  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Robert Lépine  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** le conseil municipal attribue un contrat de gré à gré à l'entreprise Lignes Maska inc. de Sainte-Cécile-de-Milton au montant de 3 535.48\$ (taxes incluses) et ce, tel que décrit dans la soumission 3260 du 1<sup>er</sup> mai 2017.

**D'IMPUTER** cette dépense au poste budgétaire 02 32000 521 « Entretien des chemins et des trottoirs».

ADOPTÉE

2017-05-08-099

**AJUSTEMENT AU CONTRAT / TRAVAUX DE PAVAGE RANG SAINTE-ANNE ET ROUTE ADÉLARD-LAGANIÈRE**

**CONSIDÉRANT** qu'à la suite de l'adjudication de ce contrat (voir résolution 2017-01-16-012) il y a lieu de procéder à la pose d'une couche d'asphalte de correction avant la couche de finition;

**EN CONSÉQUENCE ;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Denis Naud  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablon  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**D'AJUSTER** ce contrat, lequel a été octroyé à Construction & Pavage Portneuf inc., d'un montant supplémentaire forfaitaire de 5 000\$ (taxes en sus) afin de procéder à la pose d'une couche de correction d'enrobé bitumineux EB-14 sur toute la longueur des travaux;

**D'IMPUTER** cette dépense au poste 02-32000-521 "Entretiens des chemins et des trottoirs et au Règlement d'emprunt 155-2016.

ADOPTÉE

2017-05-08-100

**DEMANDE À LA COMMISSION DE PROTECTION DU TERRITOIRE AGRICOLE DU QUÉBEC / TRAVAUX RÉALISÉS SUR LES LOTS 4 118 961 ET 4 118 962 PAR LE MINISTÈRE DES TRANSPORTS, DE LA MOBILITÉ DURABLE ET DE L'ÉLECTRIFICATION DES TRANSPORTS**

**CONSIDÉRANT** que la Municipalité de Saint-Casimir a reçu, le 4 mai 2017, une demande de la part du ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports relativement à l'aménagement d'une voie de contournement temporaire sur les lots 4 118 961 et 4 118 962;

**CONSIDÉRANT** que le projet vise à remplacer le ponceau 42343 localisé sur la route 363;

**CONSIDÉRANT** qu'à la suite des travaux ledit ministère s'engage à la remise en état des lieux utilisés pour la voie de contournement;

**EN CONSÉQUENCE ;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablon  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Denis Naud  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**D'INDIQUER** à la Commission de protection du territoire agricole du Québec que cette demande ne contrevient à aucun règlement de la municipalité.

ADOPTÉE

2017-05-08-101

**DÉPÔT DES ÉTATS FINANCIERS INTÉRIMAIRES AU 30 AVRIL 2017**

En vertu de l'article 176.4 du Code municipal, Monsieur René Savard, directeur général et secrétaire-trésorier dépose à cette séance les états financiers cumulatifs au 30 avril 2017. Une copie de ce document est remise à chaque membre du conseil.

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Robert Lépine  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablon  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** le conseil municipal accepte le dépôt des états financiers se terminant le 30 avril 2017.

ADOPTÉE

2017-05-08-102

**FRAIS DE SERVICES DESJARDINS ENTREPRISES / QUÉBEC - PORTNEUF**

**CONSIDÉRANT** que Desjardins Entreprises / Québec-Portneuf propose une tarification de ses services pour le compte bancaire de la municipalité;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablon  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Raymond Beaudoin  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** le conseil municipal de Saint-Casimir accepte l'offre de Desjardins Entreprises / Québec – Portneuf relative à une tarification de 100\$/mois pour le compte 20085-404006;

**QUE** cette tarification couvre les frais suivants :

- Transactions illimitées;
- Dépôt commercial;
- Service de transaction express pour dépôt de paie;
- Service de perception de comptes.

ADOPTÉE

2017-05-08-103

**EMBAUCHE DU PRÉPOSÉ À LA TONTE DES PELOUSES**

**CONSIDÉRANT** que les membres du conseil sont favorables à embaucher cette année un préposé à l'entretien des pelouses de la municipalité;

**CONSIDÉRANT** que monsieur Olivier Allard démontre de l'intérêt à nouveau à occuper le poste;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Raymond Beaudoin  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** monsieur Olivier Allard soit engagé à titre de préposé à la tonte des pelouses pour la saison estivale débutant le 23 mai 2017 à raison de 40 heures par semaine au taux horaire de 11.25\$ plus 4% pour les vacances. M. Allard sera payé sur le principe « temps fait / temps payé »;

ADOPTÉE

2017-05-08-104

**ENGAGEMENT DES MONITRICES POUR LE TERRAIN DE JEU**

**CONSIDÉRANT** que des postes de monitrices pour le terrain de jeu sont à combler;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablou  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Robert Lépine  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** Mesdames Noémie Tessier, Tania Guay et Vicky Bédard soient engagées du 26 juin au 11 août 2017 au poste de « monitrice » pour 7 semaines à raison de 40 heures par semaine au taux horaire de 11.25\$ plus 4% pour les vacances;

**D'IMPUTER** cette dépense au poste budgétaire 02 70151 140 «Rémunération moniteurs».

ADOPTÉE

2017-05-08-105

**AIDE DIRECTE AUX ENTREPRISES**

**CONSIDÉRANT** qu'il y a lieu de bonifier les résolutions 2013-01-14-011 et 2017-04-10-082 en précisant les modalités de versement de l'aide financière;

**EN CONSÉQUENCE ;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablon

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Robert Lépine

**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** l'aide directe aux entreprises sera versée une fois à vie par unité d'évaluation et ce, uniquement sur les travaux exécutés sur un bâtiment;

**DE TRANSMETTRE** une copie de cette résolution au Comité Saint-Casimir 2000;

**D'IMPUTER** ces dépenses au poste budgétaire 02 62100 345 « Promotion industrielle et touristique ».

ADOPTÉE

**DIVERS**

2017-05-08-106

**APPUI À LA CAMPAGNE FORTS ET UNIS POUR LA GESTION DE L'OFFRE**

**CONSIDÉRANT** que beaucoup de travail a été effectué par l'Union des producteurs agricoles (UPA), la Coalition sur la gestion de l'offre, leurs homologues fédéraux (SM5) et les ministres provinciaux de l'Agriculture sur le maintien de la gestion de l'offre;

**CONSIDÉRANT** que la campagne *Forts et unis pour la gestion de l'offre* a récemment été lancée par l'UPA;

**CONSIDÉRANT** que la gestion de l'offre représente 43% des recettes agricoles du Québec et plus de 92 000 emplois dans toutes les régions;

**CONSIDÉRANT** que le gouvernement fédéral a négocié plusieurs ententes jusqu'à maintenant tout en respectant les producteurs sous gestion de l'offre;

**CONSIDÉRANT** que tous les pays fixent des règles pour protéger une certaine portion de leur agriculture;

**CONSIDÉRANT** que le Canada, avec son climat nordique, n'échappe pas à cette réalité;

**CONSIDÉRANT** que l'agriculture est l'un des moteurs économiques importants de la Municipalité de Saint-Casimir et qu'il y a lieu de le protéger;

**EN CONSÉQUENCE ;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablon

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Denis Naud

**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** la Municipalité de Saint-Casimir appuie la campagne *Forts et unis pour la gestion de l'offre* afin de maintenir dans son intégralité le système de la gestion de l'offre;

**QU'UNE** copie de cette résolution soit transmise :

- Au président de l'UPA, M. Marcel Groleau;
- Au député de Portneuf, M. Michel Matte;
- Au député de Portneuf/Jacques-Cartier, M. Joël Godin;
- Au député de Beauce, M. Maxime Bernier.

ADOPTÉE

2017-05-08-107

**GRÈVE DES INGÉNIEURS DU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC**

**CONSIDÉRANT** que de nombreux travaux sont actuellement en cours d'analyse par les ingénieurs du ministère de l'Environnement pour des autorisations;

**CONSIDÉRANT** que l'Association professionnelle des ingénieurs du gouvernement du Québec recommande une grève générale illimitée à ses membres à compter du 17 mai prochain;

**CONSIDÉRANT** que la Municipalité de Saint-Casimir travaille depuis de nombreuses années à la mise aux normes de l'eau potable du secteur du Pied de la Montagne;

**CONSIDÉRANT** qu'un certificat d'autorisation du ministère de l'Environnement est obligatoire avant de débiter les travaux;

**CONSIDÉRANT** que ce projet de mise aux normes est subventionné dans le cadre du programme FEPTEU et que la date limite pour terminer les travaux est le 31 mars 2018;

**EN CONSÉQUENCE ;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablon

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Denis Naud

**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** la Municipalité de Saint-Casimir interpelle le député de Portneuf, M. Michel Matte, afin de lui signifier la grande inquiétude de la population en regard de cette situation notamment pour le projet de mise aux normes de l'eau potable du Pied de la Montagne.

ADOPTÉE

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

Le public présent à l'assemblée est invité à s'adresser au conseil et à poser des questions.

2017-05-08-108

**LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

N'ayant plus rien à discuter, la levée de l'assemblée est proposée par Monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville à 21h20.

René Savard,  
Directeur général et  
Secrétaire-Trésorier

Dominic Perry Tessier  
Maire